

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

MTN/NTM/W/73/Rev.1/Add.1
24 May 1977

Special Distribution

Multilateral Trade Negotiations

Original: French

Group "Non-Tariff Measures"

Sub-Group "Quantitative Restrictions"

IMPORT LICENSING PROCEDURES

Note by the Secretariat

Addendum

The following amendments and additions to the respective paragraphs of the draft texts on import licensing procedures prepared by Group 4 of the Committee on Trade in Industrial Products have been proposed by the delegation of Switzerland.

I. Automatic import licensing

- Title: insert the words "or Export" after the word "Import".

- Paragraph 1 (CTIP text):

In the first line, insert the words "or export" after the word "import" and modify the rest of the paragraph accordingly.

- Paragraph 8 (CTIP text):

In the first line, replace the word "administrative" by the word "competent".

In the second line, add the following new sentence:

"The name and address of the competent organ for each product or product group shall be included in the publication of the rules referred to in paragraph 3 above."

./.

II. Licensing to administer import restrictions

- Title: insert the words "or Export" after the word "Import".

- Introductory paragraph (CTIP text):

In the second line, insert the words "or export" after the word "import".

In the third line, insert the words "or on exports" after the word "imports".

At the end of the fourth line, insert the words "or export" after the word "import".

- Paragraph 10 (CTIP text):

At the end of the second line, replace the full stop by a comma and add the words "ultimately to a judicial institution."